

NIKKOR

NIKKOR Z DX MC 35mm f/1.7

Referenční příručka

- Před použitím výrobku si pečlivě přečtěte tento dokument.
- Abyste zajistili správné použití výrobku, nezapomeňte si přečíst část „Pro vaši bezpečnost“ (strana 4).
- Po přečtení si dokument uschovejte na snadno dostupném místě pro budoucí použití.

Obsah

Úvod.	3
Než začnete fotografovat.	3
Pro vaši bezpečnost.	4
Použití objektivu.	7
Části objektivu: Názvy a funkce.	7
Nasazení a sejmutí.	11
Nasazení a sejmutí volitelné sluneční clony.	14
Pořizování makrosnímků.	15
Nastavení clony.	16
Upozornění: Fotografování.	17
Bezpečnostní opatření pro použití.	18
Údržba objektivu.	19
Technické informace.	20
Fotoaparáty s pomocným světlem AF.	20
Použití objektivu na fotoaparátech s vestavěným bleskem.	21
Příslušenství.	22
Specifikace.	25
Upozornění.	27

Úvod

Než začnete fotografovat

Před použitím tohoto výrobku si pečlivě přečtěte tyto pokyny. Rovněž budete potřebovat nahlížet do dokumentace dodané s fotoaparátem.

- Tento objektiv je určen výhradně pro použití s fotoaparáty mirrorless vybavenými bajonetem Nikon Z.
- Aktualizujte firmware fotoaparátu na nejnovější verzi. V případě starších verzí nemusí fotoaparát správně rozpoznat objektiv a některé funkce nemusí být k dispozici. Nejnovější verzi firmwaru fotoaparátu si můžete stáhnout z centra stahování Nikon na níže uvedené adrese URL.

<https://downloadcenter.nikonimglib.com/>

Tento dokument, ať již kompletní nebo jeho část (s výjimkou stručných citací v kritických článcích a recenzích), nesmí být v žádné formě reprodukován bez písemného svolení společnosti NIKON CORPORATION.

Pro vaši bezpečnost

Abyste zamezili škodám na majetku nebo zranění sebe či jiných osob, přečtěte si před použitím tohoto výrobku kompletně text „Pro vaši bezpečnost“.

Po přečtení si tyto bezpečnostní pokyny uschovejte na snadno dostupném místě pro budoucí použití.



VAROVÁNÍ: Zanedbání upozornění označených tímto symbolem může vést k úmrtí nebo vážnému zranění.



UPOZORNĚNÍ: Zanedbání upozornění označených tímto symbolem může vést ke zranění nebo škodám na majetku.



VAROVÁNÍ

Výrobek nerozebírejte ani neupravujte. Nedotýkejte se vnitřních částí výrobku, k jejichž odhalení došlo v důsledku pádu výrobku nebo jiné nehody.

Zanedbání těchto upozornění může vést k úrazu elektrickým proudem nebo jinému zranění.

Všimnete-li si jakékoli nestandardní situace, jako jsou například vznik kouře, vysoká teplota nebo neobvyklý zápach výrobku, ihned odpojte zdroj energie fotoaparátu.

Pokračující používání výrobku může vést k požáru, popálení nebo jinému zranění.

Výrobek uchovávejte v suchu. S výrobkem nemanipulujte mokřima rukama.

Zanedbání těchto upozornění může vést k požáru nebo úrazu elektrickým proudem.



VAROVÁNÍ

Nepoužívejte výrobek v přítomnosti vznětlivého prachu nebo plynů, jako je propan, benzín nebo aerosoly.

Zanedbání tohoto upozornění může vést k výbuchu nebo požáru.

Nedívejte se objektivem do slunce nebo jiného silného zdroje světla.

Zanedbání tohoto upozornění může vést k poškození zraku.

Výrobek uchovávejte mimo dosah dětí.

Zanedbání tohoto upozornění může vést ke zranění nebo k poruše výrobku. Rovněž mějte na paměti, že malé součásti představují riziko udušení. Dojde-li k polknutí libovolné součásti výrobku dítětem, ihned vyhledejte lékařskou pomoc.

Neomotávejte si ani jiným způsobem neobtácejte poutka či popruhy výrobku okolo krku.

Zanedbání tohoto upozornění může vést k nehodám.

Nemanipulujte holýma rukama s výrobkem na místech vystavených extrémně vysokým nebo nízkým teplotám.

Zanedbání tohoto upozornění může vést k popáleninám nebo omrzlinám.



UPOZORNĚNÍ

Neponechávejte objektiv namířený do slunce nebo jiného silného zdroje světla.

Světlo zaostřené objektivem by mohlo způsobit požár nebo poškození vnitřních součástí výrobku. Při fotografování objektů v protisvětle udržujte slunce mimo záběr. Sluneční světlo zaostřené uvnitř fotoaparátu v případě slunce v záběru by mohlo způsobit požár.

Neponechávejte delší dobu výrobek na místech vystavených extrémně vysokým teplotám, například v uzavřeném automobilu nebo na přímém slunečním světle.

Zanedbání tohoto upozornění může vést k požáru nebo poruše výrobku.

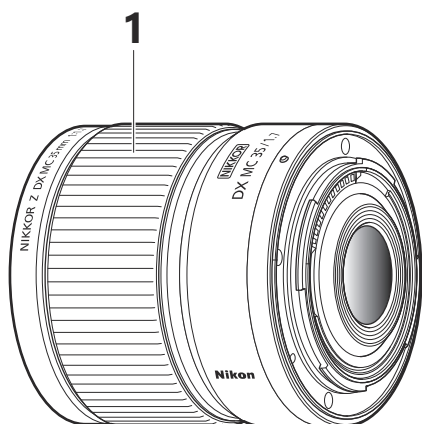
Nepřeppravujte fotoaparáty nebo objektivy s nasazeným stativem nebo podobným příslušenstvím.

Zanedbání tohoto upozornění může vést ke zranění nebo k poruše výrobku.

Použití objektivu

Části objektivu: Názvy a funkce

Níže jsou uvedeny části objektivu.



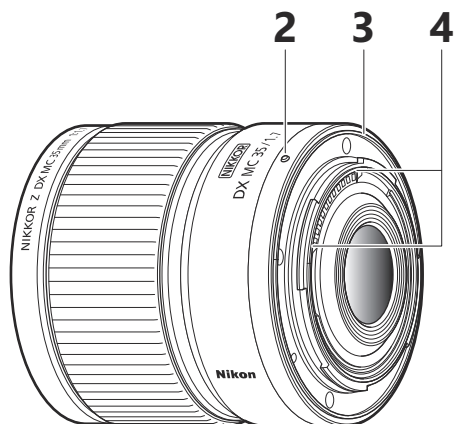
1 Příkazový kroužek

- **Při vybraném režimu automatického zaostřování:**

Otáčením kroužku se upravují nastavení, jako je **[Zaostřovací režim (M/A)]** nebo **[Clona]**, přiřazená pomocí fotoaparátu. Další informace viz popis položek **[Uživ. přiřazení ovládacích prvků]** a **[Uživ. přiřaz. ovl. prvků (fotogr.)]** v dokumentaci dodávané s fotoaparátem.

- **Při vybraném režimu manuálního zaostřování:**

Otáčením kroužku zaostřete.



2 Montážní značka objektivu

Používá se při nasazování objektivu na fotoaparát.

📖 [„Nasazení a sejmutí“ \(str. 11\)](#)

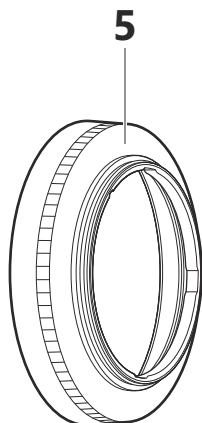
3 Gumové těsnění bajonetu

Pomáhá zabránit pronikání vodních kapek nebo prachu podél styčných ploch mezi fotoaparátem a objektivem při nasazení objektivu na fotoaparát.*

* *Těsnění nemusí plně zabránit pronikání vodních kapek nebo prachu za všech podmínek.*

4 Kontakty CPU

Slouží k přenosu dat do a z fotoaparátu.



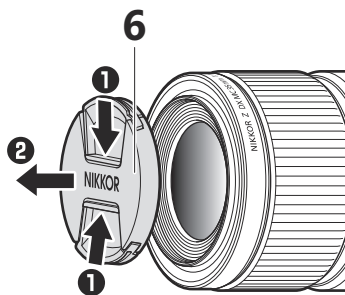
5 Sluneční clona *

Sluneční clony snižují působení postranního světla, které by jinak způsobovalo výskyt závoje nebo reflexů. Slouží také k ochraně objektivu.

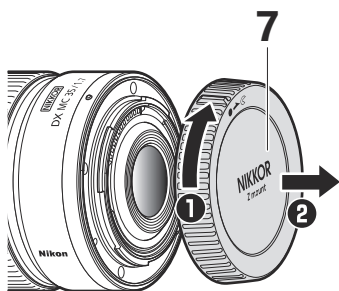
* *K dispozici samostatně.*

 [„Nasazení a sejmutí volitelné sluneční clony“ \(str. 14\)](#)

 [„Příslušenství“ \(str. 22\)](#)



6 Krytka objektivu (přední krytka)

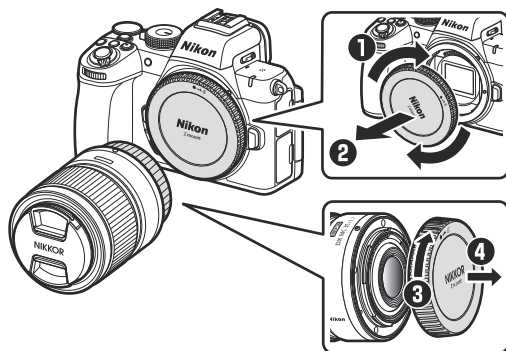


7 Krytka objektivu (zadní krytka)

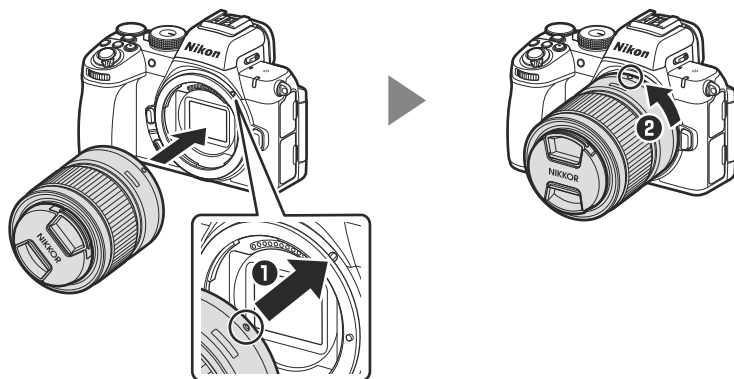
Nasazení a sejmutí

Nasazení objektivu

1. Vypněte fotoaparát, sejměte krytku těla fotoaparátu a zadní krytku objektivu.



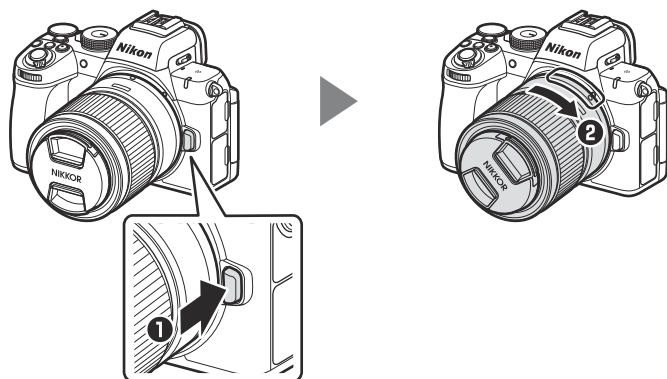
2. Umístěte objektiv na tělo fotoaparátu za současného vyrovnání montážní značky na objektivu s montážní značkou na těle fotoaparátu (❶) a potom otočte objektivem tak daleko ve vyobrazeném směru (❷), až zaklapne do aretované polohy.



Sejmutí objektivu

1. Vypněte fotoaparát.

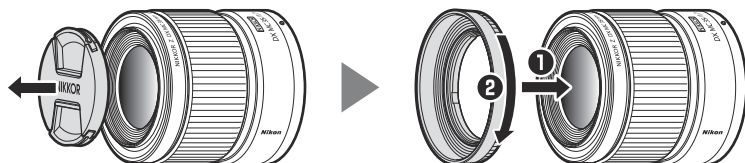
2. Stiskněte a držte tlačítko aretace bajonetu (❶) a současně otočte objektivem ve vyobrazeném směru (❷).



Nasazení a sejmutí volitelné sluneční clony

Sluneční clona (k dispozici samostatně) se šroubuje přímo do závitu na přední straně objektivu. Nedotýkejte se skleněných povrchů objektivu ani nepoužívejte nadměrnou sílu.

- Před nasazením sluneční clony sejměte krytku objektivu.



- Pokud je sluneční clona na místě, nasadte krytku objektivu přímo na sluneční clonu.
- Chcete-li sluneční clonu sejmout, provedte výše uvedené kroky v opačném pořadí.

📖 [„Příslušenství“ \(str. 22\)](#)

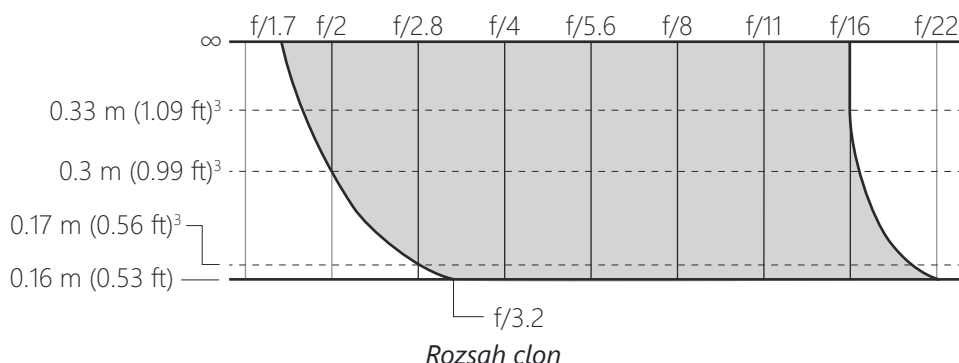
Pořizování makrosnímků

Tento objektiv lze použít k pořizování makrosnímků a umožňuje přiblížit se k objektu tak, aby zaplnil větší část obrazového pole. Při pořizování makrosnímků mějte na paměti následující:

- Makrosnímký jsou náchylné na rozmazání vlivem chvění fotoaparátu.
Doporučujeme umístit fotoaparát na stativ a spouštět závěrku pomocí volitelné kabelové spouště nebo bezdrátového dálkového ovládání.
- Fotografování při malých zaostřených vzdálenostech výrazně snižuje hloubku ostroty. Chcete-li zvětšit hloubku ostroty a rozšířit tak zdánlivě ostře zobrazenou oblast před a za místem zaostření, zacloňte a prodlužte expoziční dobu.
- Při použití sluneční clony dávejte pozor, abyste nezarazili do objektu.

Nastavení clony

Clona (světelnost) objektivu se mění v závislosti na zaostřené vzdálenosti. Při zaostření na nekonečno je k dispozici clonový rozsah $f/1,7$ až $f/16$, zatímco při zaostření na vzdálenost 0,16 m je k dispozici clonový rozsah $f/3,2$ až $f/22$. Při clonách odpovídajících nebo blížících se největšímu a nejmenšímu clonovému otvoru objektivu v režimech **A** a **M** je efektivní clona ¹ automaticky upravena vyobrazeným způsobem podle změn zaostřené vzdálenosti. ² Pokud je například při zaostření na nekonečno vybrána clona $f/1,7$, změní se efektivní clona při zkrácení zaostřené vzdálenosti na 0,16 m na $f/3,2$.



- ¹ Vzhledem ke konstrukci objektivu se jas obrazu, který objektiv promítá na obrazový snímáček, mění v závislosti na zaostřené vzdálenosti. Se zkracováním zaostřené vzdálenosti a nárůstem měřítka zobrazení se jas obrazu snižuje. Fotoaparát příslušným způsobem zobrazuje „efektivní clonu“, která odráží tuto změnu jasu (úbytek osvětlení).
- ² Při volbě kroku pro nastavení clony $\frac{1}{3}$ EV.
- 3 Zobrazená zaostřená vzdálenost je přibližná.

Upozornění: Fotografování

- Následující omezení platí při použití objektivu na fotoaparátu formátu FX:
 - Fotoaparát použije obrazové pole formátu DX, čímž se sníží počet zaznamenaných pixelů a počet zaostřovacích polí.
 - Položku **[Ref. snímek pro odstr. prachu]** v menu nastavení nelze použít.
- Video pořízená při výběru možnosti 1 920 × 1 080 120p, 1 920 × 1 080 100p nebo 1 920 × 1 080 zpomalený záznam v položce **[Vel. obrazu/snímací frekv.]** v menu videosekvencí jsou zaznamenána při nasazení objektivu na fotoaparát Z 6 s následující velikostí obrazu a snímací frekvencí:
 - 1 920 × 1 080; 120p → 1 920 × 1 080; 60p
 - 1 920 × 1 080; 100p → 1 920 × 1 080; 50p
 - 1 920 × 1 080; 30p ×4 (zpomal. zaz.) → 1 920 × 1 080; 30p
 - 1 920 × 1 080; 25p ×4 (zpomal. zaz.) → 1 920 × 1 080; 25p
 - 1 920 × 1 080; 24p ×5 (zpomal. zaz.) → 1 920 × 1 080; 24p

Bezpečnostní opatření pro použití

- Objektiv ani fotoaparát nepřenášejte ani nadržte pouze za krytku objektivu nebo sluneční clonu.
- Kontakty CPU udržujte čisté.
- Pokud by se gumové těsnění bajonetu poškodilo, přestaňte objektiv používat a nechte jej opravit v autorizovaném servisním středisku Nikon.
- Pokud objektiv nepoužíváte, nasadte krytky objektivu.
- Neponechávejte objektiv ve vlhkých prostředích nebo na místech, kde může být vystaven působení vlhkosti. Vznik koroze na vnitřních mechanismech objektivu může způsobit jeho neopravitelné poškození.
- Neponechávejte objektiv v blízkosti otevřeného ohně nebo na jiných místech s extrémně vysokými teplotami. Extrémní teplo může objektiv poškodit nebo zdeformovat.
- Přemístění objektivu z teplého do chladného prostředí nebo naopak může vést k výskytu škodlivé kondenzační vlhkosti na vnitřních a vnějších částech objektivu. Před přemístěním objektivu mezi prostředím s různou teplotou umístěte objektiv do utěsněné brašny nebo plastového pouzdra. Objektiv lze vyjmout z brašny nebo pouzdra po uplynutí doby potřebné pro vyrovnání teplot.
- Doporučujeme vložit objektiv do pouzdra (dostupné samostatně), aby byl během přepravy chráněn před poškrábáním.
- Platební karty a další obdobná magnetická úložná zařízení udržujte mimo dosah fotoaparátu a objektivu. Data uložená v zařízení by se mohla poškodit.

Údržba objektivu

- Pro vyčištění optických ploch objektivu je obvykle dostačující odstranění prachu.
- Šmouhy, otisky prstů a jiné mastné skvrny lze odstranit měkkým, čistým hadříkem nebo utěrkou na čištění objektivů od třetích výrobců lehce navlhčenou malým množstvím lihu nebo kapaliny na čištění objektivů od třetích výrobců; čistěte kruhovým pohybem od středu k okrajům. Čistěte rovnoměrně a pečlivě a dbejte na to, abyste nezanechávali šmouhy.
- Pro čištění objektivu nikdy nepoužívejte organická rozpouštědla jako ředidlo nebo benzen.
- K ochraně předního optického členu objektivu lze použít neutrální filtry (NC) (dostupné samostatně) a podobné příslušenství.
- Objektiv neskladujte na přímém slunečním světle a společně s přípravky proti molům, jako je naftalín nebo kafr. Pokud nebudete objektiv po delší dobu používat, uložte ho na chladném, suchém místě, abyste zamezili výskytu plísní a koroze.

Technické informace

Fotoaparáty s pomocným světlem AF

Objektiv nebo sluneční clona může blokovat světlo z pomocného světla AF fotoaparátu.

- Informace o použití objektivu s fotoaparáty vybavenými vestavěným pomocným světlem AF viz níže uvedená webová stránka.

<https://downloadcenter.nikonimglib.com/>

Použití objektivu na fotoaparátech s vestavěným bleskem

Na snímcích, u kterých je světlo vestavěného blesku odstíněné objektivem nebo sluneční clonou, jsou viditelné stíny. Před fotografováním sejměte sluneční clonu. Pamatujte si však, že v závislosti na vzdálenosti objektu a ohniskové vzdálenosti objektivu se mohou stíny zobrazit i při sejmutí sluneční clony.

- Pro získání informací o vzdálenostech objektu a ohniskových vzdálenostech, při kterých se na snímcích pořízených s vestavěným bleskem nezobrazí stíny, navštivte níže uvedenou webovou stránku.

<https://downloadcenter.nikonimglib.com/>

Příslušenství

Dodávané příslušenství

- Krytka objektivu LC-52B (přední krytka)
- Krytka objektivu LF-N1 (zadní krytka)

Další kompatibilní příslušenství

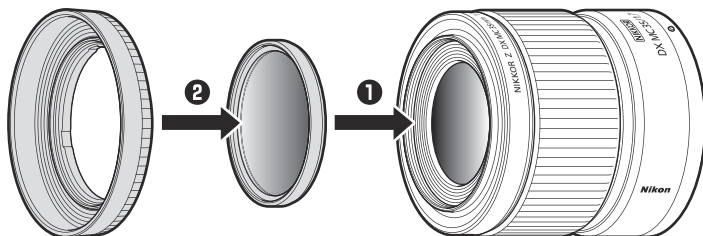
- Sluneční clona HN-43
 - Pouzdro na objektiv CL-C1
 - Filtry o průměru 52 mm
 - Bezdrátové dálkově ovládané blesky remote SB-R200 *
- * *Objektiv lze použít v kombinaci s až čtyřmi blesky SB-R200.*

✓ Filtry

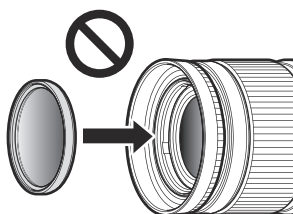
Nepoužívejte více filtrů současně.

✓ Použití filtrů s volitelnou sluneční clonou HN-43

Při použití filtru s volitelnou sluneční clonou HN-43 nejprve nasadíte filtr na objektiv (❶) a poté nasadíte clonu na přední stranu filtru (❷).



- Filtr nelze nasadit na přední stranu sluneční clony.



- Sluneční clonu nelze použít, když je na objektivu nasazen kruhový polarizační filtr.



Bezdrátové dálkově ovládané blesky Remote SB-R200

Objektiv lze použít s volitelnými blesky SB-R200. Pro nasazení blesků SB-R200 je nutný redukční kroužek SY-1-52 a upevňovací kroužek SX-1. Informace o použití blesků SB-R200 naleznete v dokumentaci dodávané s bleskem.

Specifikace

Upevňovací bajonet	Bajonet Nikon Z
Ohnisková vzdálenost	35 mm
Světelnost	f/1,7
Konstrukce objektivu	8 čoček / 7 členů (včetně 1 asférického optického členu ze skla ED)
Obrazový úhel	Formát DX: 44 °
Systém zaostřování	Vnitřní zaostřování
Nejkratší zaostřitelná vzdálenost (měřená od obrazové roviny)	0,16 m od obrazové roviny
Největší zvětšení	0,67×
Počet lamel clony	9 (kruhový otvor clony)
Rozsah clon	• Při zaostření na nekonečno: f/1,7–16 • Při zaostřené vzdálenosti 0,16 m: f/3,2–22
Průměr filtrového závitu	52 mm (P = 0,75 mm)
Rozměry (maximální průměr × vzdálenost od dosedací plochy bajonetu do konce objektivu)	Cca 70 mm × 72 mm
Hmotnost	Cca 220 g

- V rámci tohoto dokumentu jsou údaje „formát FX“ a „FX“ používány v odkazech na obrazový úhel ekvivalentní fotoaparátům na kinofilm (35 mm) a údaje „formát DX“ a „DX“ v odkazech na obrazový úhel ekvivalentní fotoaparátům na film APS-C.
- Společnost Nikon si vyhrazuje právo kdykoli a bez předchozího upozornění změnit vzhled, specifikace a výkonnost tohoto výrobku.

Upozornění

Upozornění pro zákazníky v Evropě

Tento symbol značí, že elektrické a elektronické vybavení nepatří do komunálního odpadu.



Následující informace jsou určeny pouze uživatelům v evropských zemích:

- Likvidace tohoto výrobku se provádí v rámci tříděného odpadu na příslušném sběrném místě. Výrobek nedávejte do běžného komunálního odpadu.
- Třídění odpadu a recyklace napomáhají ochraně přírodních zdrojů a předchází negativním vlivům na lidské zdraví a životní prostředí, ve které by mohla vyústit nesprávná likvidace odpadu.
- Další informace ohledně nakládání s odpadními produkty vám poskytne dodavatel nebo místní úřad.

[illegible]